

MISIÓN:

Transición



*Una guía práctica para ayudar a los padres e hijos
en la transición de Head Start a la escuela elemental*



Parents Reaching Out

Su Único Lugar para Ayudar a la Familia a ser más Fuerte

Primavera 2011

Las Seis Claves para la Participación Familiar

El Modelo de Epstein de Seis Tipos de Participación

Joyce L. Epstein, Ph.D., et. al., Centro de Asociación para la Organización Social de las Escuelas

Ser Padres

Construir las fortalezas de los padres y ayudar a las familias para que mejoren sus habilidades para ser padres y su entendimiento del desarrollo del niño y el adolescente. Compartir ideas para colocar las condiciones en el hogar que apoye a los niños como estudiantes en cada nivel de grado y edad. Facilitar los sistemas y las redes de apoyo para permitirles a las familias que cuiden efectivamente a sus niños. Ayudar a las escuelas para que comprendan a las familias.

Comunicándose

Comunicarse con las familias sobre los programas escolares y el progreso del estudiante a través de comunicaciones efectivas de la escuela-a la-casa y de la casa-a la- escuela.

Ser Voluntario

Mejorar el reclutamiento, entrenamiento, trabajo y horarios para involucrar a las familias como voluntarios y audiencias en la escuela o en otros lugares para apoyar a los estudiantes y programas escolares.

Aprendiendo en la Casa

Proporcionar información e ideas a las familias sobre como ayudar a sus niños en actividades de aprendizaje en la casa o en la comunidad, incluyendo tareas y otras actividades relacionadas con el currículo, decisiones, planificación y conexión de la escuela a la vida real.

Tomar Decisiones

Equipar a los padres y otros miembros de la comunidad con las herramientas que necesitan para funcionar como defensores, asesores y personas que toman decisiones. Incluye miembros de familia y comunidad como participantes en las decisiones de la escuela, gobernar, y abogar a través de PTA/PTO, consejos escolares, comités y otras organizaciones de padres.

Colaborando con la Comunidad

Identificar y coordinar recursos y servicios de la comunidad para fortalecer los programas escolares, las prácticas familiares y el aprendizaje y el desarrollo del estudiante. Establecer y promover asociaciones con individuos y organizaciones en la comunidad, particularmente aquellos que proporcionan servicios de apoyo a los niños y a sus familias.



Esta publicación fue desarrollada por Parents Reaching Out en colaboración con el Departamento de Educación Pública de Nuevo México. Esta publicación fue producida toda o en parte con fondos del Departamento de Educación de los Estados Unidos, Oficina de Innovación y Mejoramiento, Programa de Información a Padres y Centro de Recursos, bajo la Beca # 84.310A (GAN # U310A060090). El contenido no necesariamente refleja el punto de vista del Departamento de Educación, cualquier otra agencia del gobierno de los Estados Unidos o cualquier otra fuente.

JARDÍN DE NIÑOS, AQUÍ VENIMOS!

EL APRENDIZAJE EMPIEZA TEMPRANO

El camino hacia el éxito en la escuela empieza temprano. La buena salud, las relaciones afectuosas y las oportunidades para aprender ayudan al niño en los años preescolares a que les vaya bien en la vida.



Los padres y las niñeras son gente ocupada. La mayoría de nosotros tenemos muchas responsabilidades; trabajos fuera del hogar, ropa para lavar y comestibles para comprar. Pero aunque estemos ocupados, existen muchas cosas que podemos hacer para ayudar a nuestros niños a prepararse para la escuela – las cosas pequeñas hacen la diferencia.

Las madres y los padres no son los únicos que preparan a niños para la escuela. El trabajo es compartido con toda la comunidad. Los negocios, las escuelas, el gobierno, las agencias, y las organizaciones cívicas y religiosas también ayudan. Los proveedores de cuidado durante el día, doctores y otros profesionales de la salud, los familiares y los vecinos también ofrecen apoyo. Pero ningunos son tan importantes como ustedes, los padres, porque las lecciones más básicas de la vida son aprendidas temprano en el hogar.

Empezando el Jardín de niños a menudo significa muchos cambios para los niños y sus familias: el primer día de la escuela, maestros y salones nuevos. Teniendo una transición tranquila entre el hogar y la escuela puede ayudar a los niños a sentirse bien consigo mismos y les enseña a confiar en otros adultos y niños. Ayudando a los niños a adaptarse a nuevas situaciones puede darles tranquilidad a los padres y ayudarles a involucrarse en la educación de sus niños. Las transiciones son oportunidades emocionantes para el crecimiento y el aprendizaje.

TRANSICIONES: Facilitando los Cambos para su Niño.

El cambio. No siempre es fácil. Como adultos, la idea de cambiar a menudo nos hace sentir muchas cosas diferentes. . . emoción, miedo o preocupación. La transición puede ofrecer nuevas oportunidades para usted y su familia. También puede ser un tiempo de grandes cambios y modificaciones. Su niño y su familia tal vez necesiten acostumbrarse a nuevos maestros, terapeutas, nuevos niños, diferentes horarios y rutinas diarias, nuevas actividades de la clase y nuevas opciones para la participación de los padres. Tal vez encuentren que tanto usted como su hijo sufren ansiedad de separación. Sin embargo, los padres son la clave para una transición exitosa.

Las transiciones no suceden en un momento. Normalmente existe un periodo de tiempo cuando los niños se acostumbran al cambio. Aunque cada niño experimenta un cambio diferente, existen tres etapas comunes en este proceso:

- **Separación:** Cuando los niños están más encariñados a la gente y los lugares que están dejando.
- **Incertidumbre:** Cuando sienten que el nuevo lugar puede ser excitante, pero aun no sienten confianza.
- **Sostenerse:** Cuando aprenden de la nueva situación y empiezan a sentir confianza.

Cada etapa es calificada por pensamientos, comportamientos y sentimientos específicos. También existen estrategias específicas que usted puede usar en cada etapa para ayudar a su niño.

ETAPAS DE TRANSICIÓN

Etapas 1: Separación

Todas las transiciones afectan las relaciones. Los sentimientos de tristeza y resistencia al cambio pueden ocurrir mientras su niño experimenta la etapa de transición de la separación. Durante esta etapa su niño necesita despedirse de lo que ama o lo que esta perdiendo y celebrar lo que el o ella obtiene.

Ayude a su niño a despedirse de caras y lugares viejas:

- Haga una **Cápsula de Tiempo** (página 11).
- Tome fotografías de los compañeros de la clase y los maestros.
- Asista a los programas o ceremonias que celebran al final tales como la “graduación”, días de campos, y días de juego.
- Mande una Nota a la maestra de su niño (página 11).

Comportamientos comunes durante la etapa de Separación:

- Aferrarse a las faldas de la madre / maestra.
- Llanto.
- Hablar de la maestra o de los compañeros que deja.
- Continuar con las viejas rutinas.

Etapa 2: Incertidumbre

Las transiciones pueden causar miedo, preocupaciones y sentimientos un poco confusos y pueden crear confusión para su hijo. Dando información y apoyo a su niño durante esta etapa puede ayudar a calmar la preocupación de su niño.

Ayude a su niño a entender los sentimientos y a obtener la confianza:

- Visite un salón de Jardín de Niños con su niño.
- Participe en las actividades con los amiguitos en el ambiente nuevo.
- Lea cuentos con respecto a la escuela.
- Aprenda una canción o rutina del jardín de niños y practíquelo en la casa.
- Haga dibujos con respecto a la nueva escuela.
- Tome fotografías de su niño con su nueva maestra y compañeros y demuéstrelo en la casa.
- Responda a las preguntas de su niño.

Comportamientos comunes durante la etapa de incertidumbre:

- Llanto.
- Aferrarse al padre.
- Accidentes del uso del baño – se comporta como cuando era pequeño.
- Berrinches, arranques de enojo.
- Se queja del nuevo ambiente / maestra.
- No duerme bien.

Etapa 3: Sostenimiento

Durante la etapa final su niño se sostiene en sus nuevos sentimientos, pensamientos y acciones. El o ella están aprendiendo nuevas reglas, rutinas, y responsabilidades. Su niño también empieza a expresar confianza en las cosas nuevas que el o ella ha aprendido.

Ayude a que su niño se acostumbre al programa nuevo:

- Prepare una rutina para la “despedida”.
- Establezca nuevas rutinas.
- Actividad de **Empacar su Mochila** (página 12).
- Invite a los compañeros a jugar en su casa.
- **Cena de Celebración** (página 12).



Comportamientos comunes durante la etapa de Sostenimiento:

- Se junta con sus amigos con entusiasmo cuando llega a la escuela.
- Habla de sus nuevas amistades.
- Comparte sus rutinas, canciones y actividades nuevas en la casa.

Los padres y los maestros comparten el papel en hacer que los niños se sientan sanos y salvos mientras continúan en su nuevo ambiente educacional. Sin embargo tal cambio en la vida de los niños también puede causar ansiedad. Fortaleciendo el vínculo entre la escuela y las familias puede ayudar a crear una transición tranquila para los adultos y también los niños.

COMO PUEDEN AYUDAR LOS PADRES

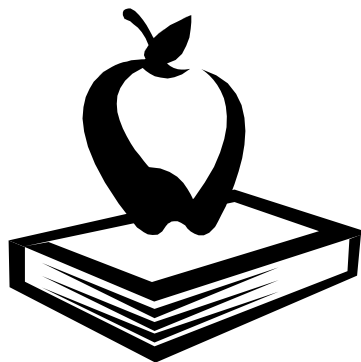
- 1** Esté entusiasmado con respecto al cambio cercano. Si está entusiasmado y tiene la confianza, también lo estará su niño.
- 2** Preparase. Tome notas de cómo reacciona su niño con la separación. Si es posible, visite la escuela nueva con su niño. Preséntele a la que será la nueva maestra.
- 3** Arregle una cita de juego con otro niño de la misma clase, se prefiere uno-con-uno para que su niño vea una cara familiar cuando el o ella empiece.
- 4** Empiece rutinas diarias que puedan añadir a la continuidad. Permita que su niño participe en la preparación de la comida o preparar la ropa. También, empiece a mandarlo a dormir temprano unas cuantas semanas antes de que empiece la escuela.
- 5** Aparte tiempo extra, particularmente en el primer día, para hablar y durante el viaje hacia la escuela. Pero recuerde no alargar la despedida. Si su niño llora o se aferra a usted; si usted se queda solo va a ser más difícil.
- 6** Siempre despídase de su niño. Sea firme, pero amigable con respecto a la separación. No lo ridiculice por llorar. Al contrario, haga afirmaciones positivas como, “es difícil decir adiós”.
- 7** Al terminar su día de trabajo, ponga al lado sus preocupaciones y concéntrese en ser padre.

¿QUÉ SIGNIFICA ESTAR PREPARADO PARA LA ESCUELA?

No existe una calidad o habilidad que los niños necesiten para que les vaya bien en la escuela, pero una combinación de cosas contribuyen al éxito. Estos incluyen buena salud y el bienestar, la madurez social y emocional, la habilidad del habla, la habilidad de resolver problemas y pensar creativamente, y el conocimiento general con respecto al mundo.

Al igual algunos padres y educadores equivocadamente creen que existen unas habilidades determinadas que todos los niños necesitan para empezar la escuela. Sin embargo, este no es el caso. También es una idea común errónea que el aprendizaje de los niños ocurre en un orden rígido; que un niño debe de dominar una habilidad básica antes de aprender habilidades más complejas. Una vez más esto simplemente no está correcto. Todos los niños pasan por diferentes niveles de aprendizaje rápido, que a menudo es seguido por el aprendizaje lento. Asimismo, pueden existir diferencias dramáticas entre niños típicos e individualmente desarrollados, teniendo fortalezas únicas en áreas diferentes del desarrollo.

Por consiguiente, el único criterio universal para la determinación de si un niño debe de empezar la escuela es su edad legal. En el estado de Nuevo México, todos los niños que empiezan el Jardín de Niños en las escuelas públicas deben de tener sus cinco (5) años para las 12:01 a.m. el 1 de septiembre; del año que deben de empezar el Jardín de Niños.



¿CUÁLES SON LAS EXPECTATIVAS DE LA MAESTRA DE MI NIÑO?

Existe una variedad de expectativas entre los maestros y las escuelas, pero las siguientes habilidades y comportamientos parecen ser comunes:

1. Se espera que los niños puedan seguir instrucciones y reglas simples.
2. Se espera que los niños tengan la habilidad de concentrarse en una tarea por 10 a 20 minutos.
3. Habilidades sociales y el auto control como el compartir y tomar turnos serán el énfasis. Estas habilidades ayudan a los niños a llevarse bien con los maestros y otros niños.
4. Se espera que los niños hagan cosas por ellos mismos, tales como cuidar sus pertenencias personales, colgar su propia ropa y guardar sus colores y papeles.

El éxito escolar también depende de la “igualdad” entre las habilidades y el conocimiento del niño y las expectativas de la escuela. Los padres pueden promover una buena igualdad al tomar ventaja de las oportunidades del aprendizaje en las actividades diarias. Todas las vueltas a las tiendas de abarrotes, a los restaurantes de comida rápida, al correo y a los parques son experiencias que les ayudan a los niños a aprender acerca de su mundo. Estos harán una gran diferencia en la preparación de los niños a la nueva clase.

Promueva buena salud y bienestar físico. Obviamente los niños necesitan comida nutritiva, dormir suficiente, lugares seguros para jugar, y cuidado regular medica. Además de revisiones médicas, dentales y vacunas, los niños necesitan oportunidades de ejercer y desarrollar su coordinación física. Tirando pelotas, corriendo, brincando, trepándose, bailando la música – todas estas actividades aumentaran en la coordinación y ayudan a los niños aprender conceptos importantes tales como arriba, abajo, adentro, afuera, sobre y debajo.

El Jardín de Niños es un tiempo para que su niño aumente el amor por el aprendizaje, o el conocimiento general, la habilidad de llevarse bien con otros, y su interés en su mundo. Mientras que su niño continúa durante el año escolar, usted necesitará continuar alentando a su niño y mantenerse involucrado. Pero por ahora, celebre todo lo que ha logrado como padre. Comparta el entusiasmo con su niño. Dígale lo orgulloso que se siente de él cuando lo deja en la escuela por la primera vez.

VACUNAS

La ley requiere que su niño este vacunado contra enfermedades específicas antes de **inscribirse** en el Jardín de Niños. Debe de traer documentos originales cuando inscriba a su niño. Las vacunas están disponibles con su medico, en las oficinas de salud publica y ocasionalmente en las ferias de salud de la comunidad y / o clínicas escolares. Llame a su oficina de salud publica para más información. Recuerde, tal vez no podrá obtener una cita en el último momento, entonces planifique por adelantado.

Si su niño está exento de los requisitos mencionados por razones religiosas, usted debe entregar una forma de **“Certificado de Religión / Objeción Consciente a las Vacunas”** completa y autorizada cuando inscriba a su niño. Esta forma puede ser obtenida de su distrito local escolar, y / o del Departamento de Salud. Las oficinas de Salud Pública están localizadas en cada condado. Visite el Departamento de Salud de NM- EL sitio web de la División de Salud Pública para encontrar la oficina más cercana a usted – <http://nmhealth.org/PHD/index/shtml>

Además, si su niño está exento de los requisitos de las vacunas por razones médicas, debe de entregar una declaración de un médico autorizado / médico en osteopatía en el momento de la inscripción. Ambas excepciones no deben de sobrepasar el año escolar en el cual fueron ofrecidas/aprobadas. **Deben de ser renovados anualmente.**

REQUISITOS DE VACUNAS

La Ley del Estado de Nuevo México requiere lo siguiente para la entrada al Jardín de Niños. Verifique con su proveedor del cuidado de la salud para los intervalos apropiados para la administración de cada vacuna.

1. DTP – Cuatro dosis administradas a los intervalos apropiados para la Difteria-Tétanos-Tos Ferina (Pertusis)
2. Polio - Tres dosis de la vacuna de la Polio administradas a los intervalos apropiados.
3. MMR – Dos dosis administradas a los intervalos apropiados para el Sarampión, Paperas y Rubéola.
4. Hepatitis B – Tres dosis administradas a los intervalos apropiados.
5. Varicela – Dos dosis después del primer cumpleaños del niño administradas a los intervalos apropiados.

Consideraciones para la Transición del Niño de un salón de Head Start o un Ambiente del Hogar Hacia las Escuelas Públicas:



1. ¿Que será diferente para su niño?

- Edificio
- Salones más grandes
- Proporción mayor de Niño/Adulto
- Mas estructura
- Equipo diferente
- Menos tiempo libre
- Días más largos
- Instalaciones más grandes / uso de baño
- Nuevos columpios
- Nuevos miedos / inseguridades
- Distancias más largas
- Diferencia en la disciplina
- Nuevos empleados

2. Ideas y actividades para la enseñanza de las habilidades necesarias para enfrentarse a algunas de estas cosas. ¡Sea creativo e imaginativo!

- Juego dramático
- Un día de pretender
- Teatro improvisado de la cafetería
- Hable con respecto a las diferencias y las razones por el cambio
- Alabe a los niños por el progreso y recuérdelos que están preparados para el Jardín de Niños
- Visite nuevas escuelas / bibliotecas/ parques / baños etc.
- Concéntrese en la preparación durante el último mes; vistiéndose, usando el baño, actividades de lápiz y papel, etc.
- Teatro improvisado de las nuevas situaciones: director, nuevos amigos, notas a la casa, etc.
- Dibuje la nueva escuela
- Enseñe habilidades del autobús; tome un viaje en un autobús
- Permita que otros hermanos hablen con su niño
- Tenga fiestas para introducir a los niños antes de que empiecen la escuela
- Tome fotografías del nuevo ambiente
- Permita mas independencia con estructura a su niño



¿Cómo Puede Continuar La Participación del Padre en el Programa del Jardín de Niños?

1. ¿Qué será diferente para los padres?

- Menos tiempo en la clase/programa
- Inicialmente menos relación de comunicación
- Más formal/mas estructura
- Menos interacción total
- Menos oportunidades educativas (juntas con padres, conferencias)
- Más costoso (provisiones escolares, actividades especiales, comidas, etc.)
- Más amenazador

2. Algunas maneras en que los padres pueden continuar participando en la educación de su niño.

- Conferencia de Padres y Maestros (P.T.A).
- Enseñando en casa
- Voluntario en las clases (padres en las clases), los padres tienen que tomar el primer paso.
- Demostrar lo que Quiere Decir
- Compartir habilidades
- Llamar/Visitar/Escribir al maestro
- Pida que el maestro mantenga la comunicación
- Use recursos de Head Start
- Viajes Escolares
- Participe en las conferencias de los padres/reuniones abiertas
- Participe en los preparativos del IEP (Plan de Educación Individualizado)
- Infórmese de sus derechos como padre
- Supervisión en los Recreos



Actividades de Transición



Caja del Tiempo

Quién: Niños en la edad 3 a 6 años

Los Que Necesitarás: Una caja de zapatos, papel, colores, cinta adhesiva, cosas favoritas hechas en la Intervención temprana o programa Preescolar.

Como hacerlo: Explíquelo a su niño que usted va hacer una caja para todos los tesoros preescolares que él ha hecho. A esto se le llama una caja del tiempo, esto la ayudará a recordar todo el tiempo especial en su vida. Hable con su niño de lo que le gustaría incluir. Por ejemplo:

- Arte
- Etiqueta con nombre
- Fotos
- Recuerdos
- Videos
- Regalos Especiales

Mientras que forma su Caja del Tiempo, hable con su hijo acerca de sus recuerdos especiales. Cuénteles de cuando usted dejó un lugar especial. Guarde la Caja del Tiempo en un lugar donde esté disponible para su hijo.

Porqué: Para Los niños es difícil dejar un lugar donde se sentían cómodos y seguros. Creando una Cápsula de Tiempo les ayuda saber que están aprendiendo y creciendo. Cuando se sienten orgullosos y con confianza es mas fácil tratar nuevas cosas.

Mande una carta

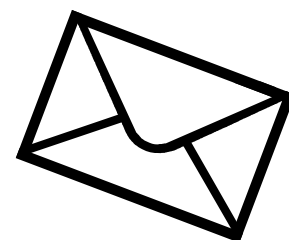
Quién: Niños en la edad 3 a 5 años

Lo Que Necesitará: Papel y colores

Como hacerlo: Pida a su niño que le ayude a escribir una carta a su maestro.

Porqué: Esta carta ayuda a que los niños sepan que no serán olvidados. Además, esto proporciona práctica con las habilidades de pre-lectura.

El nombre y domicilio de mi maestro:



Empaca tu Mochila

Quién: Niños de edades 4 a 6 años

Lo que Necesitará: Una mochila con el nombre de su niño.

Como hacerlo: Explíquelo a su niño que usted lo va a preparar para una aventura en la escuela del niño. Muéstrole la mochila a su niño y pida que encuentre la mochila con su nombre. Permita que el / ella empaquen para la escuela.

Por ejemplo:

- Una foto de la familia
- Marcadores
- Colores / crayones
- Papel y lápices



Porqué: Los niños pequeños se sienten más seguros en un ambiente nuevo cuando tienen objetos familiares con ellos.

Nota: Revise con la maestra del Jardín de Niños con respecto a los reglamentos de traer objetos del hogar. Un artículo pequeño como la foto de la familia en las llaves normalmente es apropiado si el niño lo mantiene en su bolsillo o en la mochila.



Cena de Celebración

Este es un tiempo maravilloso para empezar nuevas tradiciones y rituales. ¡Trate estas ideas para empezar el año nuevo celebrando!

- La noche antes de empezar el Jardín de Niños, prepare la cena haciéndolo como una fiesta al poner sus platos especiales.
- Ofrezca una fiesta **“Empezando La Escuela”** con gorros, juguetes y un pastel.
- Tome una fotografía de sus niños y marque su estatura adentro de la puerta de un closet.
- Tenga su primer Junta Familiar.



Sin embargo, usted decide celebrar cuando su niño empieza el Jardín de Niños; hágalo como un nuevo ritual. Los recuerdos son una de las cosas más preciosas que podemos ofrecerle a nuestros niños. Ellos les acordaran de tener una celebración anual del “Regreso a la Escuela” la primera vez que a usted se le olvide



Parents Reaching Out

Su Único Lugar para Ayudar a la Familia a ser más Fuerte

Como una organización estatal sin fines de lucro que nos conectamos con padres, proveedores de cuidados, educadores y otros profesionales para promover experiencias saludables, positivas y de cuidado para familias y niños de Nuevo México. Hemos servido a las familias de Nuevo México por más de veinticinco años. Nuestro personal y voluntarios de la red de trabajo de acción de liderazgo familiar reflejan la diversidad única de las comunidades a través de nuestro estado.

Los niños no vienen con instrucciones de cómo lidiar con las circunstancias difíciles que muchas familias experimentan. Parents Reaching Out cree que las familias necesitan ir más allá de los límites de los servicios formales. *Lo que podemos ofrecernos unos a otros es únicamente nuestro. Nosotros hemos estado ahí.*

Nuestra Misión

La misión de Parents Reaching Out es aumentar los resultados positivos para las familias y los niños de Nuevo México a través de tomar decisiones informadas, abogacía, educación y recursos. Parents Reaching Out proporciona oportunidades de redes de trabajo para que las familias se conecten y se apoyen unas a otras. Esta misión apoya a *todas las familias* incluyendo aquellas que tienen niños con discapacidades, y otras que estén en desventaja. Parents Reaching Out logra esto al:

- Desarrollando el liderazgo familiar
- Conectando las familias unas con otras
- Construir asociaciones de colaboración
- Proporcionarle a las familias el conocimiento y las herramientas para aumentar su poder

Nuestras Creencias

- Las familias necesitan apoyo donde quiera que están en su jornada.
- Todas las familias se preocupan profundamente por sus niños.
- Las familias pueden necesitar herramientas y apoyos para conseguir sus sueños.
- Todas las familias son capaces de tomar decisiones informadas que sean las correctas para su familia.
- Las familias en el estado se benefician de nuestra organización teniendo el personal y los materiales que satisfagan su diversidad.
- Los sistemas que escuchen cuidadosamente la perspectiva de la familia mejoran los resultados para nuestros niños.

Nosotros invitamos a todas las familias y aquellos que sirvan a las familias y niños de Nuevo México para que Parents Reaching Out sea su recurso de una parada para una familia fuerte. Nuestro Centro de Recursos, publicaciones, y talleres ofrecen herramientas para tomar decisiones informadas y asociaciones de calidad

Parents Reaching Out es la casa de:

Centro de Recursos e Información para Padres de NM (NMPIRC)

Centro de información y entrenamiento para Padres de NM (NMPTIC)

Centro de Información de la Salud de Familia a Familia de NM (NMF2FHIC)

Parents Reaching Out

1920 B Columbia Drive, SE

Albuquerque, NM 87106

1-505-247-0192 ♦ 1-800-524-5176

www.parentsreachingout.org

Desde I-25 — tome la Salida al Blvd Gibson Salida 222 y vaya al Este por Gibson. De vuelta a la izquierda en el Tercer semáforo (Girard). De vuelta a la izquierda en la primer calle – Vail. Avance una cuadra hasta Columbia. De vuelta a la izquierda en Columbia. Parents Reaching Out esta en el lado este de la calle. ¡Bienvenido!

